交換留学定期レポート 11月

人間社会科学研究科 社会創成専攻 人文社会コース 熱田知里

8月下旬に留学が始まり、あっというまに2ヶ月が経ちました。今回は、留学2ヶ月目の体験を記したいと思います。

授業

私は、留学生必修の文化の授業、フランス語の授業のほかに、6つの授業をとっています。6つの授業は、すべて日本に関連した授業で、歴史、文学、現代社会や翻訳の授業です。日本のことをフランス語で学んでいますが、フランスの学生向けの授業のため、難しい単語が出てきたり、初めて学ぶ内容があったり、全てを理解するのは難しいです。フランス人の学生に助けてもらいながら、授業内容をカバーしています。

講義タイプの授業と実践型の授業の2種類があります。講義タイプの授業の中には、スライドや資料が配布されず、ひたすら先生が話すという形式の授業があります。学生は、 先生の話を聞いて、パソコンやノートに授業内容をメモしていきます。初めての授業形式だったのでかなり戸惑いました。

授業が始まったばかりの頃は、慣れないフランス語に追いつくのが必死でノートを取る ことすらできませんでした。最近は単語が聞き取れるようになり、少しずつノートをとっ て授業内容も理解できるようになってきました。それでも、事前に予習できないタイプの 授業は、ついて行くのが大変です。

12月には、期末テストが控えているので、授業内容をしっかりと復習して、記述式のテストの対策を進めたいです。

日常生活

10月の頭に、以前から興味のあったオーケストラを聴きに行きました。私にとって、今回が初めてのオーケストラの演奏会でした。学生からお年寄りまで、様々な年代の人たちが訪れていました。

今回聴いたのはグスタフ・マーラー『交響曲第6番 イ短調』でした。初めて聴く曲だったので、事前に曲を聴いてから演奏会に行きました。会場で聴いた演奏は、迫力があり、緊張した空気感も味わえました。学割を使ってチケットを購入でき、学生限定で入場無料の公演もあるようなので、今後も定期的に訪れたいです。



これは、演奏前の様子です。私は、最上 階から鑑賞しました。

会場に入るまでは、ドレスコードがあるのではないかと心配していましたが、 過ごしやすい服装で訪れている人が多く、安心しました。

ホールの外には、バーがあり、公演前に ワインを飲んでいる人もいました。

私の留学しているリヨンでは、毎年 10 月に Festival Lumière という映画祭が行われます。これは、リヨンでリュミエール兄弟が映画を発明したことに由来しています。テーマごとに様々な催しがあるようです。私は、授業で仲良くなった留学生の友人たちに誘われ、日本のアニメ映画を見るイベントに参加してきました。



これが会場の Hall Tony Garnier です。このホールは、トニー・ガルニエというリヨン出身の建築家の作品だそうです。彼について、フランス文化の授業で習っており、映画祭の前の週のテストに出てきました。タイムリーだったので、ホールを目の前に友人たちと盛り上がりました。

このイベントは、Hall Tony Garnier というリヨン出身の有名な建築家のホールで行われました。ライブ会場のようになっていて、たくさんの人たちが集まっていました。『もののけ姫』『君の名は』『哀しみのベラドンナ』『パプリカ』の4本を一晩で一気に鑑賞しました。映画が展開するところで、歓声を上げたり、拍手をしたりして、会場一体で盛り上がっていたことに驚きました。特に、『もののけ姫』が盛り上がっていました。『パプリカ』も、フランスで人気のようです。私も『パプリカ』を楽しみにしていたのですが、このイベントの最後の上映で、明け方だったため、ところどころ寝てしまいました。

どの映画も、日本語の音声でフランス語字幕が表示されており、日本にいるような感覚で映画を鑑賞できました。フランスの字幕は、表示される時間が日本と比べ、とても短かったのが印象的でした。映画という一つの作品が、国を超えて、言語を超えて親しまれて

いることを感じられ、有意義な時間を過ごせました。



スクリーンを囲んで鑑賞しました。 会場内では、軽食や飲み物、ジブリの グッズも売っていました。

ビールやワインを飲みながら鑑賞している人が多かったです。



映画を見終えると、無料で朝食が配られました。エスプレッソとクロワッサン、マドレーヌとフランスっぽいメニューでした。

私の大学では、10月末から11月頭にかけて、Congés Toussaint という1週間程度のバカンスに入ります。ハンガリーのブダペストとスペインのバルセロナに行ってきます。フランス国外への旅行は初めてなので、とても楽しみです。バカンスを満喫したいと思います。



映画祭の帰り道に通りがかったコンフ リュアンス博物館です。まだ中に入ったこ とがないので、いつか訪れてみたいです。 朝の 6 時半に撮影しました。最近は日 の出が遅く、朝 8 時の授業がある日は暗 い中登校しています。